



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
16 March 2009

Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию
Тридцать шестая сессия
Вена, 23-26 июня 2009 года
Пункт 5 (h) предварительной повестки дня
Назначение Внешнего ревизора

Комитет по программным и бюджетным вопросам
Двадцать пятая сессия
Вена, 5-7 мая 2009 года
Пункт 11 предварительной повестки дня
Назначение Внешнего ревизора

Кандидатуры на должность Внешнего ревизора

Доклад Генерального директора

В настоящем документе представлена информация о кандидатурах на должность Внешнего ревизора, полученных по состоянию на 24 февраля 2009 года.

1. Генеральная конференция в своем решении GC.12/Dec.15 постановила в 2007 году назначить Генерального ревизора Пакистана Внешним ревизором ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 2008 года по 30 июня 2010 года в соответствии с кругом ведения, изложенным в Финансовых положениях ЮНИДО.
2. В своем решении GC.6/Dec.18 Генеральная конференция просит Генерального директора запрашивать предложения государств-членов в отношении назначения Внешнего ревизора и представлять такие предложения на рассмотрение Комитета по программным и бюджетным вопросам. Во исполнение этого решения государствам-членам была направлена вербальная нота от 21 января 2009 года, в которой им было предложено сообщить Генеральному директору до 24 февраля 2009 года о своей заинтересованности в обеспечении услуг Внешнего ревизора, с тем чтобы представить соответствующие предложения Комитету по программным и бюджетным вопросам на его двадцать пятую сессию, которая будет проведена 5-7 мая 2009 года.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



3. По состоянию на 24 февраля 2009 года на должность Внешнего ревизора были выдвинуты следующие кандидатуры:

| | |
|--------------------------|--|
| Г-н Ахмед Эльмидауи | Первый Председатель Счетной палаты Марокко |
| Г-н Танвир Али Ага | Генеральный ревизор Пакистана |
| Г-н Мануэль Нуньес Перес | Председатель Ревизионной палаты Испании |

4. Все кандидаты заполнили стандартную форму "Предложение о назначении Внешнего ревизора". Подборка полученных ответов будет доведена до сведения Комитета для рассмотрения в документе зала заседаний, который будет распространен до открытия сессии, что облегчит процесс принятия решения.

5. Среди постоянных представительств была распространена информационная записка от 26 февраля 2009 года с экземплярами соответствующих сообщений о кандидатурах, которые также воспроизведены в приложении к настоящему документу.

Меры, которые надлежит принять Комитету

6. Комитет, возможно, пожелает предложить Совету по промышленному развитию рекомендовать Генеральной конференции назначить одного из кандидатов Внешним ревизором ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 2010 года. Такое назначение входит в круг ведения, определенный в статье XI (и приложении) Финансовых положений ЮНИДО. Путевые и прочие расходы, связанные с работой Внешнего ревизора, покрываются из регулярного бюджета ЮНИДО, в котором предусмотрен фиксированный гонорар, утвержденный в программе и бюджетах.

Приложение

Сообщения о кандидатурах на должность Внешнего ревизора, поступившие к 24 февраля 2009 года

А. Сообщение о кандидатуре г-на Ахмеда Эльмидауи, первого Председателя Счетной палаты Марокко

Постоянное представительство Королевства Марокко при международных организациях в Вене

ЕМ
89. F.P.

Постоянное представительство Королевства Марокко в Вене свидетельствует свое уважение Генеральному директору Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и, ссылаясь на вербальную ноту № CU 2009/05 от 21 января 2009 года, имеет честь сообщить, что Правительство Королевства Марокко выдвигает кандидатуру первого Председателя Счетной палаты Марокко д-ра Ахмеда Эльмидауи на должность Внешнего ревизора ЮНИДО на двухгодичный период 2010-2012 годов.

Постоянное представительство Королевства Марокко в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному директору Организации Объединенных Наций по промышленному развитию уверения в своем самом высоком уважении.

Вена, 24 февраля 2009 года

[Виза]
[Печать Посольства Королевства Марокко, Вена]

Генеральному директору
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
Вена

В. Сообщение о кандидатуре г-на Танвира Али Аги, Генерального ревизора Пакистана

Постоянное представительство Пакистана при международных организациях в Вене

UNIDO-6/PakCand/2009

9 февраля 2009 года

Постоянное представительство Исламской Республики Пакистан в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и, ссылаясь на его ноту № CU 2009/05 от 21 января 2009 года, имеет честь сообщить, что Правительство Пакистана приняло решение предложить услуги Генерального ревизора Пакистана г-на Танвира Али Аги для переизбрания на должность Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок, начинающийся 1 июля 2010 года.

Пакистан был избран Внешним ревизором ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 2008 года по 30 июня 2010 года на двенадцатой сессии Генеральной конференции ЮНИДО, проходившей в Вене 3-7 декабря 2007 года. Признавая

существующую в ЮНИДО практику назначения Внешнего ревизора на двухлетний срок и затем продления назначения на последующий срок, а также принципы обеспечения оптимальных условий для проведения аудита в международных организациях, установленные Международной организацией высших ревизионных учреждений, Правительство Пакистана приняло решение предложить услуги Генерального ревизора Пакистана на должность Внешнего ревизора ЮНИДО еще на один срок (1 июля 2010 года – 30 июня 2012 года).

Правительство Пакистана полагает, что, учитывая принципы преемственности, равенства, справедливости, транспарентности и справедливого географического представительства, его предложение о выполнении г-ном Танвиром Али Агой функций Внешнего ревизора ЮНИДО получит одобрение всех государств-членов.

Постоянное представительство Исламской Республики Пакистан пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату уверения в своем самом высоком уважении.

[Виза]

[Печать Посольства Пакистана, Вена]

Секретариату Организации Объединенных Наций
по промышленному развитию (ЮНИДО)
Вниманию Генерального директора г-на Кандэ К. Юмкеллы
Венский международный центр
ПЯ 300
А-1400 Вена
Факс № 0043-1-26026-6874

Hofzeile 13, A-1190 Vienna, Austria,
тел: 0043-1-368 73 81 и 82, факс: 0043-1-367 18 31 и 368 73 76,
э-почта: parepvienna@gmail.com

С. Сообщение о кандидатуре г-на Мануэля Нуньеса Переса, Председателя Ревизионной палаты Испании

**Постоянное представительство Испании при международных организациях
в Вене**

Ref.: NV/No. 5/2009

Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и, ссылаясь на ее ноту № CU 2009/05 от 21 января 2009 года, имеет честь представить кандидатуру Председателя Ревизионной палаты Испании г-на Мануэля Нуньеса Переса на должность Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок, начинающийся 1 июля 2010 года.

Кандидат, являющийся Председателем Ревизионной палаты Испании – высшего учреждения в этой области, признанного таковым в Конституции Испании, что гарантирует его независимость, – обладает высшим уровнем профессиональной компетентности, а также существенным опытом ревизии в международных организациях.

Председатель Ревизионной палаты Испании может предложить, как этого требует ЮНИДО, высокопрофессиональный и технический подход к ревизии Организации. При выполнении своих функций он будет опираться на знания и опыт высококвалифицированного персонала, специализирующегося на международных организациях, с учетом принципа высокой эффективности затрат.

В качестве кандидата на эту должность г-н Мануэль Нуньес Перес пользуется полной поддержкой и абсолютным доверием Правительства Испании.

Постоянное представительство Испании пользуется случаем, чтобы возобновить Организации Объединенных Наций по промышленному развитию уверенность в своем самом высоком уважении.

Вена, 24 февраля 2009 года

[Виза]

*[Печать Постоянного представительства Испании
при международных организациях]*

Организации Объединенных Наций по промышленному развитию
(ЮНИДО)